

Rapport annuel 2022



**Préparation au
renouvellement**



**Ottawa Public Library
Bibliothèque publique d'Ottawa**

Message du président du C.A.

Message de Matthew Luloff, président du conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa et conseiller du quartier Orléans-Est-Cumberland



Je veux commencer ce nouveau mandat en tant que président du conseil d'administration (C.A.) de la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO) en exprimant toute ma fierté pour nos réalisations de l'année dernière. C'est un honneur d'avoir été réélu président du C.A. pour continuer le travail de cette remarquable organisation, qui apporte tellement de bien aux résidents et aux communautés de notre ville.

L'année dernière en fut une d'importants changements à la BPO. Après dix années de leadership et d'efficacité remarquable en tant que directrice générale, Danielle McDonald a annoncé son intention de prendre sa retraite, et Sonia Bebbington l'a succédé en octobre en tant que bibliothécaire en chef et directrice générale de la BPO. C'était aussi la dernière année du mandat 2019-2022 du C.A.; le Rapport du bilan historique et résultats clés du mandat du Conseil d'administration : 2019-2022 résume ses accomplissements des quatre dernières années – malgré les perturbations extrêmes causées par la pandémie. Je remercie tous les membres pour leur détermination et leurs efforts à maintenir la position de la BPO en tant que l'un des derniers vrais bastions de la démocratie dans notre société.

À cet effet, la BPO a instauré l'un des énoncés de position de liberté intellectuelle les plus forts en Amérique du Nord, qui entrera pleinement en vigueur plus tard en 2023. La liberté intellectuelle est un principe fondamental d'une bibliothèque publique, et le nouvel énoncé de position aidera la BPO à protéger le libre-échange d'informations et d'idées licites, essentiel à une société éclairée et démocratique.

La BPO a aussi pris d'importantes mesures pour la réconciliation et la création de liens

avec la nation hôte algonquienne Anishinābe, ce qui enrichira les apprentissages que transmet la BPO à l'ensemble de la clientèle et de la population.

La BPO a redoublé d'efforts pour rénover ses installations et se préparer à la croissance et aux améliorations à venir. Ādisōke, l'installation emblématique partagée qui mettra de l'avant les services de la BPO en plus d'accueillir sa nouvelle Bibliothèque centrale (à partir de 2026), a franchi plusieurs étapes : elle commence d'ailleurs à se dresser au-dessus du sol au 555, rue Albert. Le C.A. a aussi approuvé l'aménagement de nouvelles succursales pour servir les communautés de Riverside-Sud et de Barrhaven avant 2030.

L'an dernier, la BPO a démontré toute son agilité et sa réactivité dans sa façon de gérer la pandémie tout en continuant de fournir sans interruption et de manière sécuritaire une gamme complète de services à la communauté. Si l'année a commencé par le port du masque obligatoire, l'absence de zones de repos et l'impossibilité de consulter les journaux sur place, elle s'est terminée sur une tout autre note : on pouvait de nouveau réserver une salle de réunion et profiter des activités en succursale.

J'espère que ce Rapport annuel 2022 mettra en lumière les incroyables avantages de la BPO pour les nombreuses communautés diversifiées d'Ottawa et vous aidera à voir toute l'importance de la Bibliothèque publique d'Ottawa.

Matthew Luloff

Président du C.A. de la BPO et conseiller du quartier Orléans-Est-Cumberland

OPL Board Chair and Councillor for Orléans East-Cumberland



Membres du C.A.

Président : Conseiller Matthew Luloff

Vice-présidente : Kathy Fisher

Membres : Steven Begg, conseiller Riley Brockington, Mary-Rose Brown, Allan Higdon, conseiller Rawlson King, conseillère Catherine Kitts (à partir d'avril 2022), conseillère Carol Anne Meehan (jusqu'à mars 2022), Harvey A. Slack

Message de la bibliothécaire en chef et directrice générale

Message de Sonia Bebbington, bibliothécaire en chef et directrice générale



Depuis mon entrée en fonction à titre de bibliothécaire en chef et directrice générale il y a quelques mois, j'ai été immensément impressionnée par ce que j'ai vu à la BPO. Notre travail a un effet positif sur le quotidien de tellement de gens et nous avons bâti des liens solides et des partenariats fructueux dans la communauté qui enrichissent l'infrastructure sociale d'Ottawa.

Malgré un début difficile pour tout le monde, 2022 a été une autre année réussie pour la Bibliothèque publique d'Ottawa. Nous avons d'abord dû faire face à l'arrivée du variant Omicron, qui a chamboulé les services de bibliothèque, puis Ottawa a connu une manifestation sans précédent qui a forcé la fermeture de deux succursales pour près d'un mois. Le derecho de mai a encore une fois mis notre communauté à l'épreuve, mais la BPO était là pour aider ses voisins avec sa collection physique et ses espaces de travail avec WiFi gratuit.

La BPO a réussi à traverser doucement les changements et les défis de 2022 grâce à une détermination ferme de maintenir ses services à toute la population d'Ottawa. Un retour à la normale s'est opéré en 2022, marqué par une augmentation de l'achalandage et des activités. Je tiens à remercier le personnel de la BPO pour sa résilience compte tenu du manque de main-d'œuvre actuel et pour sa persévérance à veiller à ce que personne dans notre communauté ne soit oublié. Des troussees sensorielles pour les enfants ayant un trouble du spectre de l'autisme aux troussees d'activités de la mémoire pour les adultes atteints de démence, notre personnel a travaillé sans relâche pour faire d'Ottawa une ville équitable.

Avec l'aide du nouveau C.A. de la BPO, je suis motivée et enthousiaste de bâtir sur nos solides fondations pour amener la Bibliothèque publique d'Ottawa au niveau supérieur. Nous savons que notre communauté à la Bibliothèque à cœur, et c'est réciproque. Nous entendons trouver de nouvelles façons de donner le goût d'apprendre, d'éveiller la curiosité et de rapprocher les gens et d'ainsi rendre la BPO encore meilleure, au bénéfice de tous.

Sonia Bebbington
Bibliothécaire en chef et directrice générale

Équipe de haute gestion

- Sonia Bebbington, bibliothécaire en chef et directrice générale (depuis le 31 octobre)
- Danielle McDonald, directrice générale (jusqu'au 30 octobre)
- Anna Basile, directrice, Services organisationnels
- Donna Clark, directrice, Opération des succursales
- Craig Ginther, directeur, Projet de Bibliothèque centrale
- Catherine Seaman, directrice, Expérience des clients
- Michael Poliwoda, gestionnaire de programme, Dons majeurs et Partenariats
- Alexandra Yarrow, gestionnaire de programme, Conseil d'administration et Services stratégiques
- Sarah Macintyre, gestionnaire de programme par intérim, Conseil d'administration et Services stratégiques (jusqu'au 14 novembre)



Hausse de 17 %
de la circulation
des articles physiques
par rapport à 2021

Faits saillants de 2022

À la défense de votre liberté intellectuelle



**17 livres
ont été contestés en 2022**

La liberté intellectuelle est une valeur fondamentale de la Bibliothèque publique d'Ottawa, et en 2022, la BPO a continué à défendre bec et ongles la liberté de lire et le libre-échange d'informations et d'idées licites dans une société démocratique, dans le respect du droit à la vie privée et au choix.

- En juin 2022, le C.A. de la BPO a approuvé un énoncé de position mis à jour sur la liberté intellectuelle. La nouvelle version renforce l'adhésion de la BPO à la liberté intellectuelle en clarifiant ses responsabilités, en augmentant sa transparence et en la rapprochant d'un accès et d'une équité sans obstacle. La mise en œuvre en 2023 passera par l'alignement de toutes les politiques et les pratiques administratives applicables en soutien à l'énoncé.
 - Pour augmenter l'équité et tenir la promesse de la BPO d'un accès libre à l'information, l'énoncé élimine le filtrage du contenu légal sur internet.
 - Pour assurer la transparence, l'énoncé dresse les grandes lignes d'un nouveau processus d'appel pour les clients demandant une deuxième évaluation de la décision de la Bibliothèque concernant une demande de réexamen (p. ex., contester un titre de la collection).
- Cette année, 17 titres de la collection de la BPO ont été contestés, ce qui est un peu moins que les 25 de 2021. Cela dit, c'est plus du double de la moyenne de 2016 à 2020.
- Pour la Semaine de la liberté d'expression 2022, la BPO a publié trois listes de livres, surtout des bandes dessinées, pour les jeunes et les adultes. Par son format, le genre permet de raconter et de montrer n'importe quoi et d'aborder des sujets qui divisent. Il n'est pas rare de retrouver des bandes dessinées sur les listes de livres controversés.

La BPO sur le chemin de la réconciliation



**300 personnes
ont assisté
à la conversation en ligne
avec Bevann Fox, auteure de
*Genocidal Love***

En 2022, la BPO a poursuivi ses efforts vers la réconciliation avec les Premières Nations, les Inuits et les Métis en augmentant ses partenariats avec la nation hôte ainsi qu'en informant et en éduquant le public sur la culture et l'histoire autochtone. La Bibliothèque a mis en œuvre plusieurs initiatives à cet effet :

- Sept succursales étaient ouvertes le 30 septembre, devenu férié pour la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, pour proposer des programmes et des ressources sur l'expérience des enfants et des jeunes autochtones dans les pensionnats ainsi que sur le traumatisme intergénérationnel qui afflige, aujourd'hui encore, ces familles et ces communautés.
- Le Bibliobus a visité deux écoles secondaires locales pour la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation : plus de 300 élèves ont discuté avec le personnel de la BPO pour s'informer sur le traumatisme et les ravages causés par les pensionnats dans lesquels des milliers d'enfants autochtones étaient emmenés de force et où le racisme et la violence étaient omniprésents. Les élèves ont pu profiter de renseignements et de ressources sur l'histoire du système des pensionnats ainsi que des suggestions d'actions concrètes à prendre pour panser les plaies et faire progresser la réconciliation.
- Pour souligner le Mois national de l'histoire autochtone, la BPO a donné un accès simultané aux exemplaires numériques de Noopiming : Remède pour guérir la blancheur de Leanne Betasamosake Simpson, et le livre a été emprunté plus de 900 fois (version écrite et audio). La BPO a aussi soumis cet ouvrage réfléchi et original pour le prix littéraire de DUBLIN et il a été l'un des six livres retenus pour 2022.
- En octobre, le C.A. a remis le prix de l'Ordre de l'amitié à la Première Nation Kitigan Zibi Anishinābeg et à la Première Nation algonquine de Pikwàkanagàn pour leur grande contribution à la conception d'Ādisōke et pour leur soutien aux efforts de réconciliation de la BPO.
- Des membres de l'équipe de gestion ont rendu visite à la Première Nation Kitigan Zibi Anishinābeg au début septembre, et l'équipe de la Bibliothèque centrale a continué à renforcer sa relation avec la nation hôte algonquine Anishinābe. Des visites communautaires et des rencontres avec les aînés et les jeunes de Pikwàkanagàn et de Kitigan Zibi ont mis la table pour la collaboration sur la planification des services à Ādisōke.
- Pour aider le personnel à approfondir sa compréhension des pensionnats et de leurs conséquences intergénérationnelles pour les survivants ainsi que des mesures à prendre vers la réconciliation, la BPO a animé une discussion avec Kerry Andrews, descendante de survivants des pensionnats, membre de la Première Nation algonquine de Pikwàkanagàn. Tout le personnel de la BPO a aussi reçu un exemplaire du livret d'appels à l'action du Centre national pour la vérité et la réconciliation.

Commentaires de clients

J'adore la @opl_bpo et je dois la féliciter encore une fois pour ses incroyables présentoirs et programmes créés pour la #journéedelavéritéetdelaréconciliation. Des exemplaires bilingues (cri et anglais) de When We Were Alone ont même été distribués gratuitement pour l'occasion.

Ādisōke – Vers la nouvelle Bibliothèque centrale de la BPO



La construction d'Ādisōke, qui accueillera la Bibliothèque centrale de la BPO, est bien avancée. L'installation moderne et emblématique, dont l'ouverture est prévue pour 2026, deviendra une destination prisée où la clientèle profitera d'une riche expérience par l'entremise de services publics, d'expositions et d'événements qui enrichiront l'offre globale de la BPO dans les autres succursales et les canaux virtuels.

- L'équipe du projet a célébré l'édification des fondations d'Ādisōke en juin. Les partenaires ont chacun placé un objet commémoratif – pour la BPO c'était une carte de bibliothèque – dans une dalle de béton qui fera partie des fondations.
- Les 150 caissons (ancrages pour béton fixés dans le sol) pour la fondation ont maintenant été installés et en septembre, le coulage du béton pour les murs de fondation et les colonnes du garage a commencé. En novembre, les premières dalles du plancher suspendu ont été coulées pour le garage, et à la fin de l'année, le soubassement de l'installation était terminé.
- Une nouvelle section a été créée sur le site Web de la BPO pour mousser l'enthousiasme, favoriser la transparence et tenir la clientèle et les résidents d'Ottawa au fait des dernières nouvelles concernant ce projet d'une génération.

Commentaires des clients

En passant devant le site du #centre-ville aujourd'hui, j'ai ressenti un grand enthousiasme quant à l'effet qu'aura #Ādisōke #Ottawa @BiblioArchives @opl_bpo.

Livres les plus populaires de 2022 à la BPO

La BPO est un établissement culturel qui se consacre à la littératie. Nous cultivons le plaisir de la lecture, de l'apprentissage, de la découverte et de la création. Voici les livres imprimés les plus populaires de 2022 selon le nombre de demandes de réservation.

10 644 542 articles
ont été empruntés l'an
dernier, une augmentation de
12 % par rapport à 2021



Adultes (français)

1. Tiohtiàke de Michel Jean
2. Mille secrets mille dangers de Alain Farah
3. Là où je me terre de Caroline Dawson
4. Vivre vite de Brigitte Giraud
5. Dans le ventre du Congo de Blaise Ndala



Adultes (anglais)

1. Where the Crawdads Sing de Delia Owens
2. The Maid de Nita Prose
3. The Seven Husbands of Evelyn Hugo de Taylor Jenkins Reid
4. Five Little Indians de Michelle Good
5. It Ends with Us de Colleen Hoover



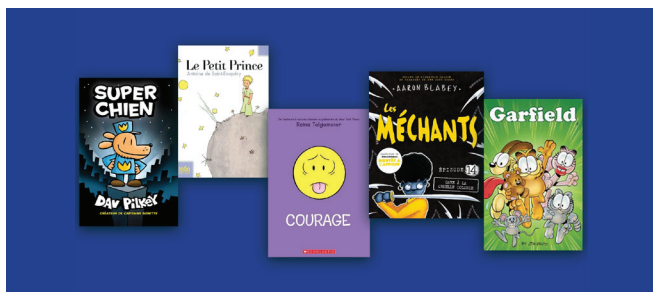
Adolescents (français)

1. Astérix, série de divers auteurs
2. Hunger Games de Suzanne Collins
3. Bone: La forêt sans retour de Jeff Smith
4. Naruto, série de Masashi Kishimoto
5. Qui ment? de Karen McManus



Adolescents (anglais)

1. A Good Girl's Guide to Murder de Holly Jackson
2. Heartstopper - Volume 1 de Alice Oseman
3. The Inheritance Games de Jennifer Lynn Barnes
4. The Summer I Turned Pretty de Jenny Han
5. They Both Die at the End de Adam Silvera



Fiction pour enfants (français)

1. Super Chien, série de Dav Pilkey
2. Le petit prince de Antoine de Saint-Exupéry
3. Courage de Raina Telgemeier
4. Les méchants, série de Aaron Blabey
5. Garfield de Jim Davis



Fiction pour enfants (anglais)

1. Dog Man, série de Dav Pilkey
2. Diary of a Wimpy Kid, série de Jeff Kinney
3. Wings of Fire, série de bandes dessinées de Barry Deutsch
4. Cats Kid Club, série de bandes dessinées de Dav Pilkey
5. The Baby-sitters Club, série de bandes dessinées de Raina Telgemeier et autres



Albums pour enfants (français)

1. Tout le monde de Élise Gravel
2. Pas moi de Élise Gravel
3. J'aime l'automne de Kimberly et James Dean
4. Cinq petites citrouilles de James Dean
5. Je veux un monstre de Élise Gravel



Albums pour enfants (anglais)

1. The Smart Cookie de Jory John
2. Don't Let the Pigeon Drive the Bus! de Mo Willems
3. The Pigeon Has to Go to School! de Mo Willems
4. The Pigeon Needs a Bath! de Mo Willems
5. I Can Fix It! de Robert N. Munsch

En bref

2 613 850

visites en personne
+13%*



211 020

titulaires de carte actifs
-10%*



2 376 896

téléchargements
numériques
+0%*



343 021

lectures en continu
-18%*



7 924 625

articles physiques
empruntés
+17%*



244 797

consultations des bases de
données de référence
-33%*



* Le pourcentage représente le changement par rapport à 2021.

472 400

demandes de renseignements
et références, une hausse de
64% par rapport à 2021

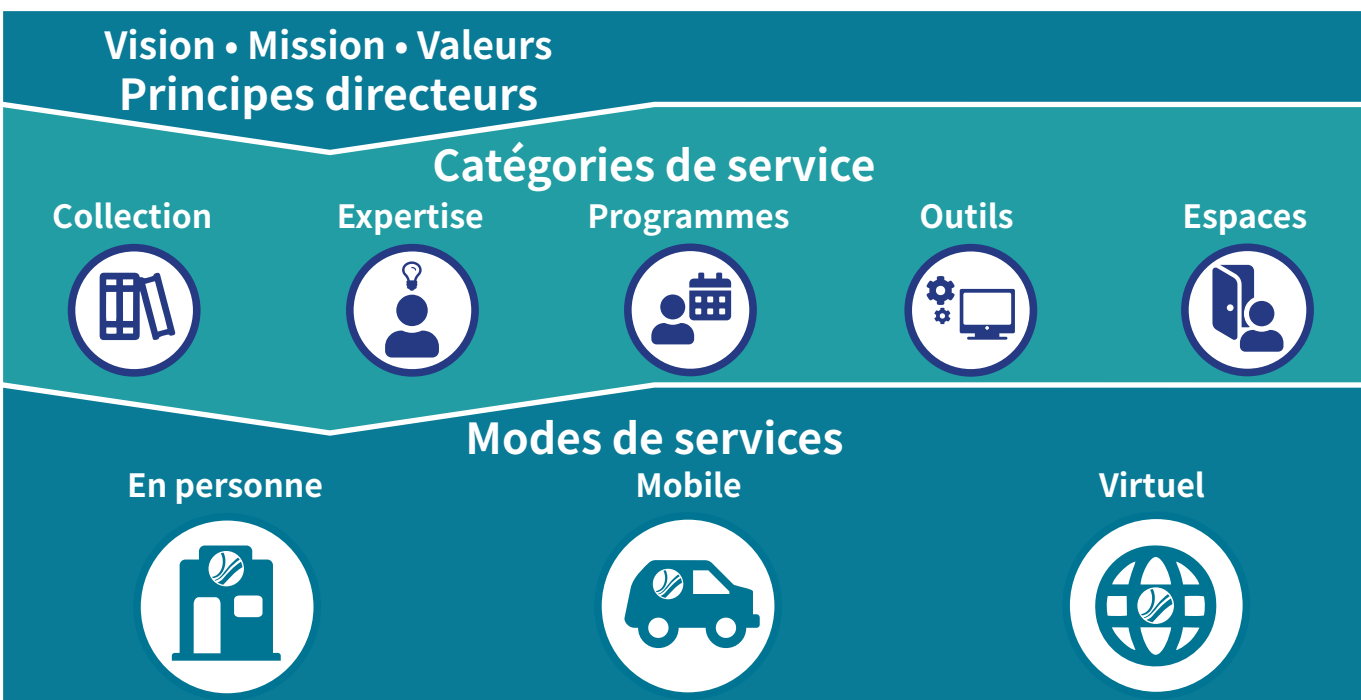
Repenser l'expérience de la Bibliothèque

Définir l'expérience idéale



En 2022, la BPO a revu son Cadre décisionnel sur la prestation des services, qui décrit maintenant les services généraux offerts dans tout le système et les façons dont le public peut y accéder.

- Par la consultation du personnel et des membres du C.A., la BPO a défini cinq catégories de services – collections, expertise, programmes, outils et espaces –, qui sont offerts par trois modes de prestation – en personne, mobile et virtuelle. Le cadre décisionnel a été approuvé par le C.A. en mai.



- Les stratégies pour chacune des catégories de services seront élaborées pour garantir que la BPO puisse offrir ses services les plus prisés équitablement dans toute la ville, en trouvant de nouvelles façons de répondre aux besoins de la clientèle.
- Le cadre décisionnel guidera les décisions en matière de services dans toute l'organisation et assurera la responsabilisation et la transparence entourant les processus décisionnels.
- La création d'une équipe de planification et de conception assurera aussi de la constance et l'application efficace du cadre.

Commentaires de clients

Merci de votre accueil toujours chaleureux, de l'atmosphère calme et invitante, de votre aide qui arrive toujours au bon moment et, plus que tout, de votre soutien adoré. À bientôt!

Créer une Bibliothèque inclusive



154 cartes de bibliothèque et 300 livres ont été offerts durant neuf visites de sites d'hébergement d'urgence temporaire

Tout au long de 2022, la bibliothèque a mis en œuvre plusieurs initiatives de développement communautaire pour mieux servir les communautés vulnérables. Les efforts d'inclusivité de la BPO par son travail direct avec des organismes de services sociaux et des groupes communautaires locaux lui permettront de servir plus de résidents et d'éliminer les obstacles aux services de bibliothèque en général.

- Les banques alimentaires locales, les centres d'activités communautaires, les groupes coopératifs et les associations communautaires ont régulièrement informé la BPO que le prix des aliments et le manque de littératie alimentaire ont des conséquences pour leur clientèle. Pour s'attaquer à ce problème, plusieurs succursales ont mis sur pied des ateliers avec des diététistes professionnels durant lesquels la Bibliothèque a fourni des trousse (contenant des articles réutilisables comme des sacs-repas, des bouteilles d'eau et des blocs réfrigérants) pour aider les familles à préparer facilement des repas santé économiques.
- Le personnel de la succursale Ruth-E.-Dickinson a élaboré des programmes spécialisés pour les enfants de moins de six ans vivant avec un trouble du spectre de l'autisme et créé une trousse contenant des objets sensoriels interactifs comme des poches, des perles et des jouets éducatifs.
- Environ 200 trousse pour la maison de modèles réduits d'avions découpés au laser ont été distribuées aux enfants des régions de Centrepoinette et de Carlington durant la relâche de mars. Ainsi, les familles avaient une activité intéressante à faire ensemble durant le congé, et l'Espace Imagine de la BPO gagnait en visibilité.
- Une trousse d'activités de la mémoire a été créée pour divertir et stimuler mentalement les adultes atteints de démence (stade initial, intermédiaire ou avancé). Le personnel de la succursale Stittsville était à la disposition des clients adultes pour les guider dans les nombreuses activités.
- Des produits d'hygiène menstruelle sont maintenant offerts gratuitement dans les toilettes de la succursale Centrale dans un contexte sécuritaire, confidentiel et non stigmatisant.
- Le personnel des Services parallèles et de la Gestion du contenu s'est associé à la Société John Howard pour fournir des livres à ses clients.
- La BPO a reçu le prix d'avancement technologique de l'Association des bibliothèques de l'Ontario pour le programme de prêt de Chromebook. Depuis le début de la pandémie, la BPO s'est associée à 49 institutions; ses bornes WiFi ont été empruntées 32 fois et ses Chromebook, 315 fois. Les nouveaux partenaires de 2022 comprennent notamment le centre récréatif Carleton Heights, la Maison communautaire Strathcona Heights et

l'African, Caribbean & Black Wellness Resource Centre.

- La BPO a reçu de l'Assunnah Muslims Association, durant l'iftar communautaire annuel 2022, le prix de partenariat communautaire pour sa collaboration continue, qui s'est renforcée durant les années de pandémie.
- En partenariat avec le personnel de la Ville d'Ottawa, la Bibliothèque a visité neuf sites d'hébergement d'urgence temporaire situés un peu partout à Ottawa. La BPO a inscrit 154 nouveaux clients, fournit 300 livres et 50 périodiques pour promouvoir la littératie dans les familles et a fait don de 45 paires d'écouteurs pour améliorer l'accès aux ressources, à l'apprentissage et à la lecture en ligne. De plus, 109 enfants et adolescents ont participé à des programmes interactifs sur place.



Commentaires de clients

Les trousseaux [de développement communautaire] dépassent toutes les attentes; elles sont tellement parfaites que j'en ai les larmes aux yeux! De plus, les ressources sont vraiment bienvenues.

Amélioration des espaces physiques



Total de 171 097 utilisations des Chromebook (5 141) et des ordinateurs publics (165 956) en succursale

Pour améliorer l'expérience dans ses installations, la BPO a continué de les rénover en procédant à des améliorations et à des réaménagements.

- La Bibliothèque a célébré l'ouverture de la succursale Metcalfe, temporairement relocalisée dans l'hôtel de ville. Ce nouvel emplacement permet d'accéder à plusieurs services municipaux facilement à un même endroit, en plein cœur de la communauté, et offre un espace accueillant au public pour profiter de tout ce que propose la BPO.
- Le C.A. de la BPO a approuvé l'aménagement des succursales Riverside-Sud et Barrhaven pour remplacer la succursale Ruth-E.-Dickinson en 2027, selon les plans actuels.
- La BPO a apporté des améliorations aux succursales suivantes : Centennial (nouveau rayonnage), Elmvale Acres (nouveau rayonnage), Nepean Centrepoin (remplacement du Carrefour de service), North Gloucester (nouveau rayonnage et nouveau tapis), Orléans (travaux de restauration du stucco extérieur), Osgoode (remplacement du

Carrefour de service), Richmond (mises à niveau des toilettes), Rockcliffe Park (nouveau rayonnage et peinture) et Stittsville (mises à niveau des toilettes).

Maximiser l'équité et l'accès dans toutes les installations de la BPO

En novembre, le C.A. de la BPO a approuvé le Cadre sur les installations, qui fera office de feuille de route pour assurer un accès équitable aux services en succursale partout à Ottawa. Le cadre servira à relever les lacunes dans l'accès aux succursales et à déterminer les correctifs.

Aucun quartier urbain ne devrait être situé à plus de trois kilomètres en moyenne d'une succursale

- Le cadre sur les installations comprend cinq principes directeurs qui résument les objectifs stratégiques derrière l'aménagement de nouvelles installations.
- Pour éclairer la prise de décisions de la BPO entourant la modernisation de succursales, les nouvelles constructions et la désaffectation ou la relocalisation de succursales existantes, le cadre définit quatre critères objectifs :
 - Critère d'entrée : Indique qu'il y a lacune en matière d'installations si un quartier urbain se trouve à plus de 3 km en moyenne de la succursale la plus proche ou à plus de 15 km en zone rurale.
 - Critère de priorité : Détermine quels quartiers ont le plus besoin des services de bibliothèque selon l'équité, la distance et la croissance projetée.
 - Bâtiment : Assure que les succursales répondent aux exigences de service et aux pratiques exemplaires actuelles de conception, y compris les dernières normes d'écoresponsabilité et d'accessibilité.
 - Site : Détermine l'emplacement approprié pour une installation en fonction de l'accessibilité (y compris le transport en commun), des espaces communs, des limites physiques, de l'état de préparation du site, de l'isolement de la communauté et du respect de la cible d'Ottawa du quartier du quart d'heure.

Des programmes pour tous



38 374 visionnements sur la chaîne YouTube de la BPO en 2022

Avec le retour des activités en présentiel, la BPO a offert un large éventail de programmes en ligne et en personne pour répondre aux besoins et aux intérêts de tous les groupes d'âge et des différentes communautés.

- La Bibliothèque a invité les jeunes de 9 à 18 ans à participer à la 14e édition du concours annuel d'écriture Super auteur.e.s. Les personnes participantes ont amélioré leurs techniques de rédaction en suivant divers ateliers animés par des auteurs locaux.
- Pour la Journée de l'alphabétisation familiale, la BPO a lancé en ligne l'initiative Concevoir une histoire « Dont vous êtes le héros », qui a été créée en partenariat avec l'auteur et illustrateur local Timm Holmes et a été vue 2 047 fois.
- En février, la BPO a souligné le Mois de l'histoire des Noirs en présentant sur ses comptes Instagram des publications d'influenceurs de la communauté noire locale. La Bibliothèque a aussi donné des ateliers sur l'art du graffiti et les liens créatifs entre musique et peinture.
- La BPO a tenu des prestations en direct et des ateliers durant la relâche de mars pour les enfants et les ados. Les ateliers de danse et de musique, les activités d'art et de bricolage et les conseils de littératie alimentaire se sont succédé toute la semaine.
- À l'occasion de la Semaine de la santé mentale en mai, la BPO a proposé des activités et des ressources pour les ados, les adultes et les aînés afin de délier les langues sur le sujet. L'empathie, la pleine conscience, le stress et la méditation figurent parmi les méthodes et les sujets explorés.
- Le Club de lecture d'été TD et les Vacances à la maison pour les ados ont mis la table pour un été de découvertes et de plaisir grâce à une gamme complète d'activités, certaines en personne, d'autres virtuelles en direct. Les thèmes étaient variés : science, musique, danse, robotique, jeux vidéo et même littératie financière. Vacances à la maison pour les ados a reçu 348 participants, 14 269 enfants se sont inscrits au club de lecture, et 2 038 adultes et 5 998 enfants ont participé aux activités du club.
- La BPO a participé à plusieurs activités durant la semaine de la Fierté dans la capitale (du 21 au 28 août), notamment au pique-nique au parc Hintonburg, aux lectures de contes au Centre national des Arts et au défilé de la Fierté.
- Pour la Semaine de la culture scientifique en septembre, la BPO a offert un éventail d'activités mettant l'accent sur les mathématiques. On retrouvait parmi les sujets abordés plus précisément : les changements climatiques, la modélisation et la programmation 3D et l'étude de la science derrière le lancer de la hache.
- Le retour tant attendu de l'événement BiblioCon le 29 octobre a régalié les adeptes de science-fiction, de littérature fantastique et de romans spéculatifs, en plus des nombreux clients de tous les âges à la succursale Centrale. L'événement, une célébration de tout ce qui touche aux bandes dessinées, aux superhéros et à la culture geek, proposait un bricolage de sabres laser, du maquillage, un photomaton sur écran vert et la présence de représentants de la Doctor Who Society et de la Star Trek Society.
- En novembre, des conteurs talentueux d'Ottawa et de partout au pays ont ravi les enfants durant l'édition annuelle du Festival de conte pour enfants, organisé en collaboration avec Ottawa StoryTellers. Chaque conte était suivi d'activités de bricolage où les enfants s'inspiraient des histoires entendues pour donner vie à leur création. Le festival a accueilli 241 participants.

Commentaires de clients

La Fierté est mon moment préféré de l'année pour passer du temps à la bibliothèque. C'est toujours tellement coloré et accueillant. Merci pour cet espace inclusif.

Une Bibliothèque sur la trotte

Pour aider à réduire les obstacles et améliorer l'accès à l'information et aux ressources, le personnel de la BPO est allé à la rencontre de la communauté en offrant des services mobiles hors succursales.



800 clients
utilisent les Services à domicile chaque mois

- Les Services à domicile ont franchi une étape importante quant au nombre d'utilisateurs inscrits et offrent maintenant chaque mois des services, y compris la livraison de matériel, à plus de 800 clients ne pouvant pas sortir de chez eux en raison de leur âge, d'une maladie ou d'un handicap.
- Le personnel de la BPO avec le Bibliobus a repris sa participation à des événements spéciaux, à des festivals et à d'autres grandes célébrations, dont le festival de rue et le défilé Fierté dans la capitale et le festival autochtone Summer Solstice à la ferme Mādahòkì.



43 205
nouveaux titulaires
de cartes de la BPO

Renforcer la capacité organisationnelle

Continuing the recovery from COVID-19

La BPO a réalisé d'importants progrès en 2022 pour retrouver les niveaux de services d'avant la pandémie.

73 016
participation totale aux
activités en 2022, en
augmentation de 96 % par
rapport à 2021

- En janvier, en raison de la vague Omicron et des effets de la pandémie en évolution, la BPO a repris des précautions dans l'offre de ses services. Les heures d'opération ont été ajustées pour fournir de la constance aux clients malgré le manque occasionnel de personnel. Quelques services de bibliothèque comme les places assises et la consultation sur place de journaux et de périodiques ont été suspendus jusqu'en février.
- En mars, les directives provinciales ont permis le retour à la capacité normale et la location de quelques salles de réunion, en plus de la levée du port obligatoire du masque.
- En octobre, malgré le manque de personnel, les heures d'ouverture de la majorité des succursales en ville et en banlieue ont été augmentées pour inclure le mardi et le jeudi matin, permettant le retour des très populaires programmes de littératie pour enfants en bas âge.
- Dans la même lancée, certaines succursales en milieu rural ont commencé à ouvrir plus longtemps, celle d'Osgoode et de Vernon fermant plus tard le mardi soir.

Prolongation des heures d'ouverture le dimanche

Pour améliorer l'accès aux services en personne, la clientèle de la BPO disposera maintenant d'une plus grande plage de temps pour se rendre en succursale le dimanche.



- En septembre, les heures d'ouverture le dimanche sont passées de l'après-midi seulement (13 h à 17 h) à la journée au complet (10 h à 17 h) pour InfoService et les dix succursales ouvertes le dimanche.

Commentaires de clients

Merci à la BPO de rester ouverte plus longtemps, notamment le dimanche, malgré le manque de personnel!

Repenser l'expérience du personnel

Pour mieux s'attaquer aux obstacles à l'accès aux services en bibliothèque dans la communauté, la BPO reconnaît la nécessité d'améliorer l'expérience des employés en créant un milieu de travail collaboratif et diversifié qui favorise continuellement la croissance professionnelle et personnelle, la collaboration et l'innovation.

9 672 heures de formation ont été données au personnel en classe et en ligne

- La Bibliothèque a organisé deux tables rondes pour examiner comment la BPO fournit ses services à des communautés en particulier : une en mars 2022 se concentrant sur la communauté musulmane d'Ottawa et une autre en août 2022 précédant la Fierté dans la capitale se concentrant sur la communauté 2SLGBTQIA+.
- La BPO a instauré la formation Quatre saisons de la réconciliation pour tout le personnel, un cours en ligne fortement recommandé sur la littératie culturelle et la lutte contre le racisme créé en collaboration avec la First Nations University of Canada et au diapason des appels à l'action de la vérité et la réconciliation.
- La Bibliothèque et le groupe Bibliothèque de la section 503 du SCFP ont négocié une convention collective de cinq ans (jusqu'en décembre 2024), qui apportera au personnel de la stabilité en matière de relations de travail.



579 recommandations de la BPO dans le cadre de #VosBibliothécairesProposent sur Twitter les jeudis midi

Promouvoir la valeur de la BPO

Une collection qui évolue pour le meilleur



26 000 articles
ont été ajoutés à la collection
de bandes dessinées de la BPO
sur Hoopla

La collection de la BPO s'améliore sans cesse; elle s'agrandit et s'adapte à l'évolution des demandes et de l'offre de sorte que le catalogue d'articles physiques et numériques réponde aux besoins de la communauté et de la clientèle de façon sensible, dynamique, utile et équilibrée.

- En raison de la guerre qui a cours en Ukraine, le Canada a accueilli un grand nombre de nouveaux arrivants. Le seuil du Cadre de gestion du contenu de la BPO ayant été atteint, une collection ukrainienne a été lancée, composée de 234 livres. Ceux-ci se sont ajoutés à la section des Langues du monde en novembre et sont offerts à la succursale Centrale et à celle de Beaverbrook. Ils comprennent des romans et des ouvrages documentaires en ukrainien, surtout pour les enfants, mais aussi pour les adultes.
- En réponse aux demandes de la communauté, la BPO a introduit des appareils de mesure du CO₂. Les 28 dispositifs peuvent aussi indiquer la température, l'humidité relative et la pression atmosphérique, qui sont tous des indicateurs de la qualité de l'air intérieur.
- Les parents ou les aidants peuvent commander des lots de livres pour enfants adaptés aux intérêts de leur jeune lecteur en remplissant un court formulaire accessible depuis l'été dernier sur le site Web de la BPO. Le personnel de la Bibliothèque choisit cinq livres en fonction de l'intérêt de l'enfant et les met en attente pour leur permettre de les récupérer facilement dans la succursale de leur choix. Le formulaire a été utilisé pour créer 145 lots en 2022.
- En décembre, la BPO a bonifié sa collection numérique avec l'ajout des bandes dessinées sur Hoopla. Sont offerts plus de 26 000 titres de grands éditeurs comme DC Comics, Marvel Entertainment, Dark Horse Comics, Archie Comics, Image Comics et Dynamite Entertainment.
- Ajout de quatre ressources numériques supplémentaires en 2022 :
 - La base de données généalogiques pour bibliothèques MyHeritage, qui contient des milliards de documents historiques provenant du monde entier pour faciliter la recherche de liens de parenté.
 - Le Oxford English Dictionary en ligne, comprenant le contenu de 20 volumes, en plus de dizaines de milliers d'entrées nouvelles et révisées, pour un total de 600 000 mots et de 3,5 millions de citations.
 - Le Centre de documentation du Canada, qui offre un accès en ligne au Répertoire et almanach canadien, aux Associations du Canada, au Guide parlementaire canadien, à Canadian Who's Who et au FP Survey Predecessor & Defunct.
 - L'espace Radio-Canada, un portail numérique qui rassemble du contenu audio, vidéo et d'actualité en un seul endroit pour une expérience simplifiée.

Commentaires de clients

Merci à la @opl_bpo de me permettre de satisfaire les envies de lecture de mon enfant sans me ruiner.

Tisser des liens partout au pays



1 657 membres
ont participé au groupe
Facebook bilingue Un livrel

La BPO, en collaboration avec d'autres bibliothèques membres du Conseil des bibliothèques urbaines du Canada (CBUC) et son partenaire médiatique CBC/Radio-Canada, a tissé des liens entre les lecteurs et les bibliothèques de partout au pays dans le cadre de la deuxième édition d'Un livrel Canada, un club de lecture national, virtuel et bilingue.

- Ligne brisée, de l'auteure métisse manitobaine Katherena Vermette, était offert sans limite d'accès en français et en anglais, pendant tout le mois d'avril. Le livre, en format numérique et audio, a été emprunté 26 223 fois.
- L'événement en anglais avec Katherena Vermette et celui en français avec la traductrice Mélissa Verreault ont été visionnés 556 fois.
- Un livrel Canada s'inscrit dans l'esprit de la campagne actuelle du CBUC, Numérique pour les biblios, qui vise à sensibiliser le public aux enjeux relatifs aux livres numériques et audionumériques auxquels sont actuellement confrontées les bibliothèques publiques au Canada (contenu, prix, accès, etc.).

Propulsé par les dons de notre clientèle

Plus de 60 000 \$ ont été amassés grâce aux activités de financement en ligne et aux dons mensuels. C'est notamment grâce à la générosité de la clientèle que la BPO a pu répondre aux besoins des membres les plus vulnérables de la communauté.

Plus de 60 000\$
ont été recueillis grâce aux
activités de financement en
ligne et aux dons mensuels

Grâce aux donateurs, la BPO a pu :

- fournir aux communautés vulnérables d'Ottawa du matériel, des services et des programmes d'apprentissage, de santé et de bien-être.

- combler le fossé numérique grâce au prêt de Chromebook et de bornes WiFi à des familles vivant dans des refuges, à des jeunes et des femmes de la rue et à d'autres résidents vulnérables de la ville.

Combattre la désinformation et la mésinformation



**94 359 personnes
ont reçu
le courriel de la BPO expliquant
comment la Bibliothèque
aide la clientèle à se protéger
contre la désinformation et la
mésinformation**

Avec la mésinformation et la désinformation qui se multiplient sur les canaux d'information, il est plus important que jamais pour les bibliothèques publiques de donner les outils et l'encadrement nécessaires à notre clientèle pour lui permettre de repérer les discours trompeurs ou inexacts et de remettre en question des informations non fondées. La campagne de la BPO pour le Mois des bibliothèques en octobre, « Lire entre les lignes », se concentre sur les armes de la Bibliothèque dans la lutte à la désinformation et à la mésinformation. Les bibliothèques soutiennent les compétences informationnelles de leurs clients et les aident à aiguiser leur pensée critique, à rester vigilants et à améliorer leurs techniques de recherche et d'analyse de l'information.

- La BPO a créé une liste de ressources en ligne pour contrer la mésinformation et la désinformation.
- Durant la Semaine mondiale de l'éducation aux médias et à l'information, la BPO s'est associée à HabiloMédias pour donner deux ateliers en anglais à sa clientèle : Explore Digital Parenting (l'art d'être parent à l'ère du numérique) et Navigate Online Information (naviguer l'information en ligne), qui ont attiré des auditoires motivés. Les enregistrements sont accessibles sur la chaîne YouTube de la BPO.
- Durant le Mois des bibliothèques, en octobre, plus de 4 500 personnes ont demandé une carte de bibliothèque, et la BPO a rejoint 67 252 personnes sur les réseaux sociaux avec le thème de « Lire entre les lignes ». Ceux et celles qui ont participé à la discussion sur l'éducation à l'information ont reçu une casquette de la BPO en édition limitée.

Commentaires de clients

J'adore la campagne d'éducation aux médias de la @opl_bpo, qui comprend un aide-mémoire pour éviter de se faire mener en bateau!



**25 269 abonnés
sur les réseaux sociaux,
une augmentation de 10 %
par rapport à 2021**


Merci à nos partenaires

A Company of Fools
African, Caribbean & Black Wellness
Resource Centre
Aire de restauration de la succursale
Greenboro
Ambassade des États-Unis à Ottawa
Armée du Salut
Association des auteures et auteurs de
l'Ontario français
Bibliothèque et Archives Canada
Books 2 Prisoners
Bureau des services à la jeunesse
Bytown Mac User Group
Causeway
CBC/Radio-Canada
Centre catholique pour immigrants
Centre communautaire Alexander
Centre communautaire Carleton Heights
Centre communautaire Carlington
Centre communautaire Michele Heights
Centre communautaire Routhier
Centre d'emploi Compétences mondiales
d'Ottawa
Centre de détention d'Ottawa Carleton
Centre de ressources communautaires
d'Ottawa ouest

Centre de ressources communautaires de
Nepean, Rideau et Osgoode
Centre de santé communautaire du Centre-
ville
Centre des ressources de l'Est d'Ottawa
Centre des services communautaires Vanier
Centre juif de services familiaux d'Ottawa
Centre national des Arts
Club des garçons et filles
ComputerWise
Conseil des bibliothèques urbaines du
Canada
Conseil des écoles catholiques du Centre-Est
Conseil des écoles publiques de l'Est de
l'Ontario
Credit Counseling Society
EnviroCentre
Équipe intégrée de services de quartier
Festival de la jeunesse d'Ottawa
Festival international des écrivains d'Ottawa
Fondation communautaire d'Ottawa
Groupe de travail intégré
HabiloMédias
Hazelview Properties
Ingenium
La Mission d'Ottawa

Littéracie ensemble
Maison Chrysalis
Maison communautaire Banff Ledbury
Maison communautaire Blair Court
Maison communautaire Pinecrest Terrace
Maison d'amitié
Maison Interval d'Ottawa
MASC
Master Gardeners d'Ottawa-Carleton
Matthew House
Ministère des Industries du patrimoine,
du sport, du tourisme et de la culture de
l'Ontario
Motel Concorde
OC Transpo
Odawa Native Friendship Centre
Ontario Genealogical Society
Organisations musulmanes unies Ottawa-
Gatineau
Ottawa Catholic School Board
Ottawa PC Users' Group
Ottawa StoryTellers
Ottawa, une collectivité compatissante
Ottawa-Carleton District School Board

Parcs Canada
Pavillon Minawaashin et fourgonnette
S.T.O.R.M.
Premiers mots
Prix du livre d'Ottawa
Refuge pour jeunes Haven
Refuge pour jeunes Haven Too (Fourth
Avenue Baptist Church)
RéseauAdo du CHEO
Santé publique Ottawa
Scientifiques à l'école
Services du logement de la Ville d'Ottawa
Société de logement communautaire
d'Ottawa
Société John Howard
Société royale d'astronomie du Canada
Stepstone House
Sun Life
Théâtres Meridian @ CentrepoinTE
Timberlake Community
Université d'Ottawa
Village d'Accora
Ville d'Ottawa



46 241
appels et 2 812
sessions de clavardage
traités par InfoService

**L'Association des amis de la
Bibliothèque publique d'Ottawa**

Message de Shari Hill, présidente



160 000\$
en don à la BPO par l'AABPO

L'an dernier, l'AABPO a continué à soutenir les bibliothèques et les communautés qui en dépendent. Grâce au soutien de nos bénévoles dévoués, nous avons réussi à rouvrir nos 30 librairies de livres usagés, à gérer notre boutique en ligne et à tenir notre vente gigantesque mensuelle.

Les fonds provenant des dons, des frais d'adhésion et de la vente de livres nous ont permis de donner 160 000 \$ à la Bibliothèque publique d'Ottawa – plus de quatre fois plus qu'en 2021!

Voici entre autres comment la BPO s'est servie de ces fonds pour bâtir une Bibliothèque plus forte :

- Achat de meubles comme des isoloirs d'étude
- Offre de services de proximité aux personnes en situation d'itinérance
- Livraison aux adultes de matériel pour les programmes d'alphabétisation pour les jeunes enfants
- Coordination du concours annuel d'écriture pour les jeunes Super auteur.e.s

L'AABPO a fièrement soutenu le concours Super auteur.e.s pour les 16 dernières années et compile les œuvres gagnantes dans une anthologie appelée Pot-pourri.

Pour savoir comment vous impliquer et faire un don à l'AABPO, visitez notre site Web.

20%
des résidents d'Ottawa
sont des titulaires de
carte actifs



État des dépenses et des recettes

Au terme de l'exercice financier 2022, la BPO avait enregistré un surplus de 4 622 000 \$, dont plus des trois quarts découlent d'économies en salaires et en avantages sociaux. Les heures d'ouverture des services publics ont été réduites dans la première moitié de l'année et, avec quelques succursales ouvertes plus longtemps le dimanche en septembre, ont recommencé à retrouver leur fonctionnement normal au quatrième trimestre. Toutefois, la majorité du surplus découle d'économies en salaires et en avantages sociaux durant tout l'exercice. Les dépenses ont été moins importantes que prévu dans toutes les catégories à l'exception des articles de bibliothèque, où les dépenses ont quelque peu dépassé le budget prévu de 187 000 \$. Les recettes générées par les frais, les locations et d'autres sources ont connu un léger redressement par rapport à 2021 en raison de l'augmentation des locations de salles de réunion, de l'achalandage en succursale et des prêts. Le soutien constant de la province (ministère des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture de l'Ontario) a aidé à compenser les dépenses en 2022. Nous remercions tout particulièrement l'Association des amis de la Bibliothèque publique d'Ottawa (AABPO), la Fondation communautaire d'Ottawa et les nombreuses entreprises et particuliers qui avec leurs efforts et leurs dons nous ont aidés à couvrir encore davantage nos dépenses.

Recettes

| Recettes (en dollars) | 2021 | 2022 |
|-------------------------|----------------------|----------------------|
| Ville d'Ottawa | 47 683 273 \$ | 50 173 961 \$ |
| Frais de bibliothèque | 207 972 \$ | 318 626 \$ |
| Province de l'Ontario | 1 380 328 \$ | 1 380 328 \$ |
| Locations et autres | 44 056 \$ | 37 897 \$ |
| Recettes totales | 49 315 629 \$ | 51 910 812 \$ |

Dépenses

| Dépenses réelles | 2021 | 2022 |
|---|----------------------|----------------------|
| Salaires et avantages sociaux | 34 850 813 \$ | 36 873 848 \$ |
| Articles de bibliothèque | 6 085 846 \$ | 6 507 932 \$ |
| Services achetés | 2 186 449 \$ | 2 920 558 \$ |
| Matériel et fournitures | 1 896 666 \$ | 1 884 171 \$ |
| Coûts liés aux installations de programmes | 4 295 855 \$ | 3 724 303 \$ |
| Dépenses totales | 49 315 629 \$ | 51 910 812 \$ |
| Fin d'exercice comparée aux surplus/ (déficit) | 5 244 060 \$ | 4 622 167 \$ |

N.B.: Le rapport annuel ne remplace pas le rapport financier annuel officiel, qui est produit séparément à la suite de l'audit annuel.

This document has been reformatted for limited printing of the original and official web document available online at the Ottawa Public Library website, BiblioOttawaLibrary.ca